

Honeywell | Home

Termostatos inteligentes Lyric™ T6 y Lyric™ T6R

ES Guía del usuario



Lyric™ T6
Termostato programable



Lyric™ T6R
Termostato programable inalámbrico



connected by
Lyric App | Wi-Fi

Termostatos inteligentes Lyric™ T6 y Lyric™ T6R

- Conéctelo a Internet para controlar el sistema de calefacción desde cualquier lugar con la aplicación Lyric.
- Ve a y modifique las configuraciones del sistema de calefacción de forma remota.
- Aproveche las diversas opciones de programación que se adaptan a cualquier estilo de vida:
 - Programaciones horarias - El programa horario cuenta con 6 períodos para cada día, con modalidad diaria o de 5 + 2 días.
 - Geolocalización - Use la ubicación de un teléfono inteligente para configurar la temperatura adecuada desde el hogar o fuera de él.
 - Programación inteligente - Combine la programación horaria y la geolocalización para que se adapten a su estilo de vida dinámico.
- Puede programar de forma agrupada varios dispositivos y ubicaciones (configúrelos y contróleos mediante la aplicación Lyric).
- Reciba alertas (como de un fallo en la caldera) en el termostato, la aplicación o por correo electrónico.
- Obtenga actualizaciones automáticas.
- La aplicación gratuita Honeywell Lyric se encuentra disponible en iTunes® para los dispositivos iPhone® y iPad® de Apple® o en Google Play® para todos los dispositivos Android™.



Lyric

¿Necesita ayuda?

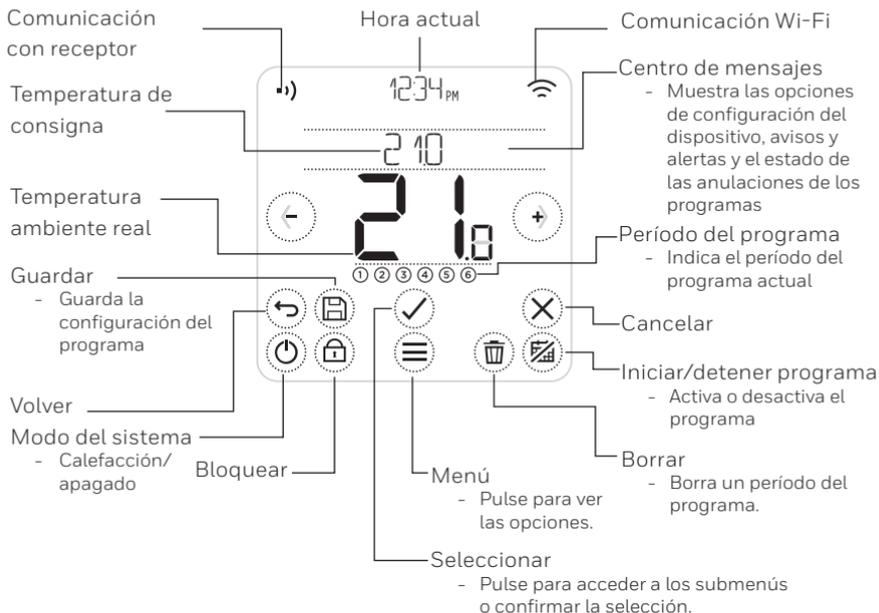
Si necesita más información o ayuda en relación con su termostato Lyric, visite

getconnected.honeywell.com

Índice

Referencia rápida de la pantalla	4
Guía rápida de los iconos de pantalla	5
Navegando por el Menú	5
Menú principal	6
Conectar a una red Wi-Fi®	7
Desconectar de la red Wi-Fi o volver a conectarse	7
Configuración del sistema	8
Activar/desactivar el programa	8
Opciones programación	8
Programación predeterminada para ahorro de energía	9
Configurar modo de vacaciones	9
Ajustar los programas	10
Anular los programas horarios	11
Funciones de optimización	13
Bloqueo del termostato	13
Solución de problemas	14

Referencia rápida de la pantalla



Nota: Para ahorrar energía, la pantalla se oscurecerá y se pondrá en modo de espera 45 segundos después de que pulse el último botón. La pantalla se iluminará cuando pulse cualquier botón.

Guía rápida de Iconos de Pantalla

-  Geolocalización activo
-  Geolocalización en el hogar activo
-  Geolocalización fuera del hogar activo
-  Geolocalización durante el sueño activo
-  Fallo/alarma
-  Optimización activa
-  Programa desactivado
-  Programa activado
-  Temporal activado
-  Demanda de calefacción activa
-  Comunicación con receptor
-  Fallo comunicación con receptor
-  Comunicación Wi-Fi
-  Fallo Wi-Fi

Navegando por el Menú

 (**MENÚ**): Toque este botón para acceder a todos los submenús y las opciones configurables.

 (**FLECHAS**): Toque las flechas para ver los submenús y las opciones.

 (**MÁS/MENOS**): Toque para cambiar la configuración (la temperatura, la fecha, etc.).

 (**VOLVER**): Toque para regresar al menú anterior.

 (**SELECCIONAR/CONFIRMAR**): Toque para confirmar la selección o acceder a un submenú.

Nota: Puede acceder a un submenú al tocar  (**SELECCIONAR**), y también al tocar el texto que aparece en el área de mensajes (por ejemplo, **PROGRAMA**).

Menú principal

El menú principal le permite personalizar la información que muestra el termostato o la forma en la que responde ante ciertas situaciones. Estos son los menús disponibles:

PROGRAMA

Ver o editar el programa

WI-FI

Configurar o modificar la configuración de la red Wi-Fi

LIMPIAR PANTALLA

Desactivar la pantalla durante 30 segundos para permitir su limpieza

BLOQUEAR

Opción de bloqueo que permite limitar el acceso.

IDIOMA

Cambiar el idioma

RELOJ

Configurar la fecha y la hora

BRILLO INACTIVO

Ajustar el brillo

OPCIONES PROGRAMACION

Selección del tipo de programa activo

OPTIMIZACION

Configurar las opciones de optimización (inicio/paro/retardo)

DESVIACION TEMPERATURA

Configurar la calibración de la temperatura

RESET

Restablecer el programa, configuración de Wi-Fi y Homekit al de fábrica

INFO DISPOSITIVO

Información del dispositivo como modelo, identificador de MAC, versión, etc.

Conectar a una red Wi-Fi®

Antes de continuar, debe hacer lo siguiente:

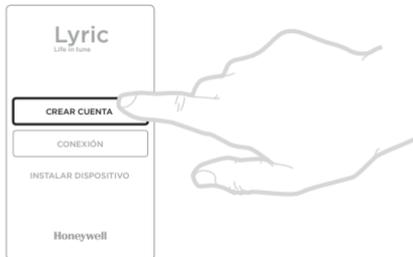
- Asegúrese de que su red Wi-Fi doméstica es segura y ajustada a 2.4 GHz.
- Tome nota del nombre y la contraseña de la red Wi-Fi de su hogar.
- Encienda el Wi-Fi de su smartphone o tablet.

Conectar el termostato a una red Wi-Fi® y registrar:

1 Descargue de Google Play o App Store de Apple la aplicación Honeywell Lyric e instálela.



2 Inicie la aplicación Lyric, pulse **"CREAR CUENTA"** y siga las instrucciones de la App.



Una vez que se conecte a su red Wi-Fi y a la aplicación Lyric, en la pantalla del termostato aparecerá el mensaje **CONECTADO** brevemente y el símbolo de conectado  en la esquina superior derecha. Una vez conectado a Internet, el termostato también configurará la fecha y la hora de manera automática.

Desconectar de la red Wi-Fi o volver a conectarse

Si necesita desconectar el termostato de su red Wi-Fi (por ejemplo, si va a reemplazar el router) o si necesita volver a conectarlo a otra red Wi-Fi, siga las instrucciones descritas en la app Lyric en el menú de 'Configuración del Termostato'.

Configuración del sistema

El termostato Lyric puede encender o apagar el equipo de calefacción para controlar de manera efectiva la temperatura adecuada, según las condiciones interiores y la temperatura preferida.

- Al tocar el botón , el termostato enciende o apaga el sistema.
- Los modos disponibles son los siguientes:
 - **Calefacción encendida:** Controla el sistema de calefacción para que alcance la temperatura deseada.
 - **Apagado**



Activar/desactivar el programa

El termostato Lyric puede programarse con un horario, el cual también puede desactivarse.

- Pulse  para activar o desactivar el programa.

Opciones programación

El termostato Lyric tiene 3 opciones de programación:

- **Semanal** (7 días) : programa individual para cada día.
- **5 + 2 días** : programas individuales para los días laborables y fines de semana.
- **Geofence** : Control de la temperatura basado en la ubicación.
Sólo puede ser activado y configurado utilizando Lyric App.

Programación predeterminada para ahorro de energía

El termostato Lyric está configurado con el siguiente programa predeterminado. Para modificar esta configuración, diríjase a la sección "Ajustar los programas", en la siguiente página.

	Lun-Vie		Sáb + Dom	
Período	Hora	Temperatura	Hora	Temperatura
1	6:30 - 8:00	19 °C	8:00 - 10:00	19 °C
2	8:00 - 18:00	16 °C	10:00 - 17:00	16 °C
5	18:00 - 22:30	21 °C	17:00 - 23:00	21 °C
6	22:30 - 6:30	16 °C	23:00 - 8:00	16 °C

Para obtener más opciones de programación, diríjase a la aplicación Lyric.

Configurar modo de vacaciones

Esta función le permite ahorrar energía mientras se encuentra fuera de casa durante períodos largos y vuelve a configurar una temperatura confortable poco antes de que regrese a su hogar.

- Para activar el periodo del modo de vacaciones, abra la aplicación Lyric y diríjase a Menú/Ajuste/Vacaciones
- En el Termostato se indica **VACACIONES**.
- Puede cancelar el modo de vacaciones desde el Termostato o desde la aplicación Lyric.

Pulse  en la pantalla de inicio del termostato para reanudar el programa habitual.

Ajustar los programas

1. Seleccione  y  para dirigirse a **PROGRAMA**



2. Seleccione el(los) día(s) que desea ajustar.

3. Seleccione el período que desea ajustar. El período seleccionado parpadeará.

4. Pulse la hora que desea ajustar. Pulse  o  para modificarla. Repetir con la otra hora.



5. Pulse la temperatura del período correspondiente para modificarla. Comenzará a parpadear. Pulse  o  para ajustar la temperatura. Pulse  para confirmar los cambios.

6. Una vez finalizada la configuración del programa, pulse  para guardar los cambios.

Borrar un período

Pulse  para borrar el período seleccionado. En la pantalla aparecerá el mensaje **BORRAR**.

Pulse  para confirmar o  para cancelar sin borrar.

Pulse  para guardar los cambios del programa.

Anular los programas horarios

Puede anular los programas de dos formas distintas:

1. **Anulación temporal: "Hasta"**
2. **Anulación permanente: "Permanente"**

Pausar hasta

- El programa se reanudará cuando finalice el tiempo de "Hasta".
- Pulse  para cancelar la función "Hasta" y reanudar el programa habitual.



1. Pulse  o  para ajustar la temperatura.



2. Durante el ajuste de la temperatura, aparece la hora de finalización.



3. Pulse sobre la hora para cambiar y utilice  o  para ajustar.



4.  indica que la función "Hasta" se encuentra activa.

Anular los programas horarios (continuación)

Permanente



1. Pulse  para desactivar el programa y activar Permanente.
2. Pulse  o  para ajustar la temperatura
3. Pulse  para cancelar “Permanente” y reanudar el programa habitual.

Geolocalización

Su nuevo termostato inteligente Lyric admite la programación según la ubicación, la cual puede invalidar el programa horario de manera inteligente. Si su horario varía o si usted sale y regresa en horas diferentes de forma habitual, el termostato Lyric puede ajustarse a su ritmo de vida de manera automática. Sin un programa riguroso. Sin período de aprendizaje. Simplemente le brinda comodidad mientras se encuentra en el hogar y le genera ahorros cuando se encuentra fuera de él.

Al habilitar el programa por geolocalización Lyric, el programa horario se anula de manera inteligente según usted se encuentre en el hogar o no.

- Cuando el programa por geolocalización se encuentra activo, verá  en el extremo superior izquierdo de la pantalla. El estado En Casa/Fuera de Casa/Dormido se indica mediante ,  y , respectivamente.
- Para obtener más información sobre la programación por geolocalización, consulte el menú de geolocalización de su aplicación Lyric.
- Para obtener más información sobre los beneficios que puede brindarle la geolocalización y cómo puede ajustarse a su estilo de vida dinámico, visite getconnected.honeywell.com

Funciones de optimización

El termostato posee varias funciones de optimización. Estas funciones tienen como objetivo ahorrar energía mientras le brindan la mayor comodidad posible.

Configure estas opciones mediante el menú **OPTIMIZACIÓN** del Termostato.

- **Arranque Óptimo**

Con el tiempo, el termostato aprende cuánto tarda el sistema en alcanzar la temperatura deseada. Entonces, activa el sistema de calefacción o refrigeración más temprano para alcanzar la temperatura adecuada a la hora que usted espera. El termostato muestra  cuando activa el sistema anticipadamente.

- **Paro Óptimo**

Le permite ahorrar energía y dinero, ya que apaga el sistema un poco antes de la hora normal programada. Si su hogar se encuentra a la temperatura deseada, no notará el efecto sobre la temperatura, pero sí la diferencia en la factura de combustible.

- **Arranque Retardado**

Le permite ahorrar energía al retrasar ligeramente el arranque del sistema de calefacción, según la diferencia entre la temperatura programada y la temperatura ambiente real.

Bloqueo del termostato

El termostato Lyric tiene una opción de bloqueo que permite limitar el acceso al termostato en dos niveles:

- **BLOQ PARCIAL:** sólo permite cambiar la temperatura de consigna
- **BLOQ TOTAL:** bloqueo total de acceso al termostato

Cuando se activa la función se muestra un código PIN para desbloqueo - tome nota del código PIN.

Solución de problemas

Si tiene dificultades con el termostato, intente poner en práctica estas sugerencias. La mayoría de los problemas pueden solucionarse de manera fácil y rápida.

La pantalla está en blanco	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que tenga alimentación eléctrica.• Revise el interruptor automático y, si es necesario, reármelo.
El sistema de calefacción no responde	<ul style="list-style-type: none">• Pulse  para configurar el sistema en el modo Calefacción. Asegúrese de que la temperatura configurada sea más alta que la temperatura real.• Revise el interruptor automático y, si es necesario, reármelo.• Verifique si el sistema de calefacción se encuentra encendido y tiene alimentación eléctrica.• Revise que el receptor funcione.

Lista de alertas: 

Pulse  para descartar la alerta o  para silenciar la alerta durante 7 días.

ERROR RADIO WI-FI	La radio Wi-Fi de su Termostato está fallando; contacte con el instalador.
ERROR DE MEMORIA INTERNA	La memoria interna de su Termostato está fallando; contacte con el instalador.
TEMPERATURA TERMOSTATO ERROR DEL SENSOR	El sensor de temperatura del termostato está averiado; contacte con el instalador.
TEMPERATURE INTERIOR ERROR DEL SENSOR	(Solamente T6) El sensor remoto de temperatura ambiente no se encuentra conectado o hay un fallo en el cableado; contacte con el instalador.
TEMPERATURA EXTERIOR ERROR DEL SENSOR	(Solamente T6) El sensor de temperatura exterior no se encuentra conectado o hay un fallo en el cableado; contacte con el instalador.

Solución de problemas

Lista de alertas (continuación): 

REGISTRESE EN LINEA	Descargue la aplicación, cree una cuenta y registre el termostato.
SIN INTERNET	Se ha perdido la conexión a Internet; verifique la conexión o revise el router Wi-Fi.
SIN SENAL WI-FI	Se ha perdido la señal de Internet inalámbrica; revise el router Wi-Fi.
WI-FI NO CONFIGURADO	Descargue la aplicación, cree una cuenta y añada el termostato. Consulte la página 7.
SIN VINCULACION CON EL RECEPTOR	No hay datos de vinculación con el receptor; contacte con el instalador.
SIN COMUNICACION CON EL RECEPTOR	No hay comunicación con el receptor; acerque el Termostato o contacte con el instalador.
BAJA SENAL RF DEL RECEPTOR	La señal de radio del receptor es débil; acerque el termostato o contacte con el instalador.
FALLO DE CALDERA XX	La caldera indica el número de fallo XX; contacte con el instalador.
BAJA PRESION DE AGUA EN LA CALDERA	La caldera informó de presión de agua baja; rellene el sistema o contacte con el instalador.

Honeywell

Termostatos inteligentes Lyric™ T6 y Lyric™ T6R



Institut
Automatització, S.L.

c\ Gomis, 29-33, 08023 BARCELONA

Tel.: 93 454 20 06
Fax: 93 323 70 59

iac@instauto.com
www.instauto.com



¿Necesita ayuda?

Visite getconnected.honeywell.com

www.honeywell.es/home/

© 2017 Honeywell International Inc.
Wi-Fi® es una marca comercial
registrada de Wi-Fi Alliance®.
Impreso en la UE

32317085-006 D

El uso del logotipo "Works with Apple HomeKit" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple.

Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de que cumpla con las normas de seguridad vigentes.